



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

Nr. 454
vom 09.09.2026

GEGENSTAND

Bedienstete/r mit der internen Matrikelnummer 2650 - Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrages betreffend die provisorische Aufnahme als Verwaltungsbeamte/in auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV - Programmen (Berufsbild Nr. 31) in der V. Funktionsebene in Vollzeit (38 Wochenstunden) mit Wirkung 01.10.2025
Programm 01.10. Personal

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindevausschusses im Sitzungssaal des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 454
del 09.09.2026

OGGETTO

Dipendente con matricola interna n° 2560 - Prolungamento del contratto di lavoro a tempo determinato riguardante l'assunzione provvisoria in qualità di operatore/operatrice amministrativo/a anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E. (profilo professionale n° 31) nella V° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali) con decorrenza 01/10/2025
Programma 01.10. Risorse umane

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Bedienstete/r mit der internen Matrikelnummer 2650 - Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrages betreffend die provisorische Aufnahme als Verwaltungsbeamte/in auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV - Programmen (Berufsbild Nr. 31) in der V. Funktionsebene in Vollzeit (38 Wochenstunden) mit Wirkung 01.10.2025

Programm 01.10. Personal

Vorausgeschickt,

- dass der/die Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 2650 mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 500 vom 25.09.2024 als Verwaltungsbeamte/in auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen (Berufsbild Nr. 31) in der V. Funktionsebene mit einer Arbeitszeit von 38 Wochenstunden mit Wirkung 01.10.2024 bis zum 30.09.2025 provisorisch in den Dienst der Gemeinde Kastelruth aufgenommen wurde;
- dass die Aufnahme der/des Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2650 mit Beschluss Nr. 392 vom 17.09.2025 für den Zeitraum vom 01.10.2025 bis zum 30.09.2026 verlängert wurde;
- dass es für die Aufrechterhaltung des Dienstes notwendig ist, das Arbeitsverhältnis des/der Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2650 zu verlängern;

in der Erachtung,

- das Arbeitsverhältnis mit dem/der Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2650 aufrecht zu erhalten und den genannten Arbeitsvertrag vom 01.10.2026 bis zur endgültigen Besetzung der Stelle und höchstens bis zum 30.09.2027 zu verlängern;
- dem/der Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2650 die Aufgabenzulage für Ersatzzustellbote/Ersatzzustellbotin im Ausmaß von 5% des Grundgehaltes gem. Art. 54, Abs. 1, Buchstabe a) des Einheitstextes der Gemeinde, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 für 1,5 Monate jährlich zuzuerkennen (entspricht einer monatlichen Aufgabenzulage von 0,625%);

festgestellt,

- dass der/die Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 2650 die für eine beanstandungslose und einwandfreie Ausführung der Obliegenheiten erforderliche körperliche Eignung besitzt;
- dass die Probezeit eine Dauer von 3 Monaten hat;
- dass im Falle einer Erneuerung bzw. Verlängerung des befristeten Arbeitsverhältnisses gemäß Art. 14 Absatz 3 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Ge-

Dipendente con matricola interna n° 2560 - Prolungamento del contratto di lavoro a tempo determinato riguardante l'assunzione provvisoria in qualità di operatore/operatrice amministrativo/a anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E. (profilo professionale n° 31) nella V° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali) con decorrenza 01/10/2025

Programma 01.10. Risorse umane

Premesso

- che il/la dipendente con matricola interna n° 2650 è stato/a assunto/a provvisoriamente in servizio del Comune di Castelrotto in qualità di operatore/operatrice amministrativo/a anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E. (profilo professionale n° 31) nella V° qualifica funzionale con un orario di lavoro di 38 ore settimanali con decorrenza dal 01/10/2024 fino al 30/09/2025 secondo la deliberazione della giunta comunale n° 500 del 25/09/2024;
- Che l'assunzione del/della dipendente con matricola interna n° 2650 è stata prolungata secondo la deliberazione della giunta comunale n° 392 del 17.09.2025 per il periodo dal 01/10/2025 al 30/09/2026
- che viene ritenuto necessario di prolungare il rapporto di lavoro del/della dipendente con matricola interna n° 2650 per mantenere il servizio;

ritenuto

- di mantenere il rapporto di lavoro con il/la dipendente con matricola interna n° 2650 e di prolungare il predetto contratto di lavoro con decorrenza dal 01/10/2026 fino alla copertura definitiva del posto e in ogni caso non oltre il 30/09/2027;
- di assegnare al/alla dipendente con matricola interna n° 2650 l'indennità d'istituto per messo/a comunale sostitutivo nella misura di 5% ai sensi dell'art. 54, comma 1, lettera a) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015 per 1,5 mesi all'anno (corrisponde all'indennità d'istituto mensile del 0,625%);

constatato

- che il/la dipendente con matricola interna n° 2650 possiede l'idoneità fisica necessaria e sufficiente per poter esercitare utilmente le funzioni a cui è chiamato/a;
- che il periodo di prova ha una durata di 3 mesi;
- che ai sensi dell'art. 14, comma 3 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, in caso di rinnovo o

meinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, die gemäß Absatz 2 bereits in der eigenen Körperschaft und im selben Berufsbild geleistete Probezeit anerkannt wird;

- dass der/die Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 2650 bereits am 01.10.2024 provisorisch als Verwaltungsbeamte/in auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen (Berufsbild Nr. 31) in der V. Funktionsebene in Vollzeit (38 Wochenstunden) aufgenommen wurde und seit diesem Datum im Dienst der Gemeinde ist;
- dass diese Anstellung unter Einhaltung der Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden gemäß Dekret des Landeshauptmanns vom 13. April 2017, Nr. 15 erfolgt;

nach Einsichtnahme

- in den Art. 92 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 und festgestellt, dass die befristeten Dienstverhältnisse, bei sonstigem Verfall, nicht in unbefristete Dienstverhältnisse umgewandelt werden dürfen;
- in den geltenden Stellenplan der Gemeinde Kastelruth;
- in die Personaldienstordnung der Marktgemeinde Kastelruth, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 009 vom 12.03.2014;
- in das D.LH. Nr. 15 vom 13.04.2017;
- in die geltenden kollektivvertraglichen Bestimmungen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in die Satzung dieser Gemeinde;
- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Haushaltsvoranschlag;
- in das vorliegende Gutachten xe/P23w3x/HKDrqSwLYQfcne9+OZ7O1wfLoqntra/C0= vom 08.09.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
- in das vorliegende Gutachten hcDPbHFEBpo1SJahMPclmnIOqWi2ALKmoqB9pwloEw= vom 09.09.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form

1. das befristete Arbeitsverhältnis des/der Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2650, betreffend die provisorische Anstellung als Verwaltungsbeamte/in auch mit Aufgaben

proroga del rapporto di lavoro a tempo determinato viene riconosciuto il periodo di prova ai sensi del comma 2 dell'art. 14 già prestato nella stessa amministrazione e nello stesso profilo professionale;

- che il/la dipendente con matricola interna n° 2650 in data 01/10/2024 è stato/a assunto/a provvisoriamente in qualità operatore/operatrice amministrativo/a anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E.(profilo professionale n° 31) nella V° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali) e da quella data è in servizio presso il Comune;
- che la presente assunzione avviene nel rispetto dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia del 13 aprile 2017, n° 15;

visto

- l'art. 92 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2, ai sensi del quale, i rapporti a tempo determinato non possono, a pena di nullità, essere in nessun caso trasformati in rapporto a tempo indeterminato;
- la vigente pianta organica del personale del Comune di Castelrotto;
- l'ordinamento del personale del Comune di Castelrotto, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 009 del 12/03/2014;
- il D.P.P. n° 15 del 13/04/2017;
- le disposizioni contrattuali attualmente in vigore;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione;
- il presente parere xe/P23w3x/HKDrqSwLYQfcne9+OZ7O1wfLoqntra/C0= del 08.09.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- il presente parere hcDPbHFEBpo1SJahMPclmnIOqWi2ALKmoqB9pwloEw= del 09.09.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. di prolungare il rapporto di lavoro a tempo determinato con il/la dipendente con matricola interna n° 2650, riguardante l'assunzione provvisoria in qualità operatore/operatrice am-

der Anwendung von EDV-Programmen (Berufsbild Nr. 31) der V. Funktionsebene mit einer Arbeitszeit von 38 Wochenstunden, mit Wirkung 01.10.2026 bis zur endgültigen Besetzung der Stelle und höchstens bis zum 30.09.2027, gemäß Art. 92 und 101 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, zu verlängern;

2. demselben/derselben folgende Entlohnung für eine Arbeitszeit von 38 Wochenstunden zu gewähren:
 - V. Funktionsebene / obere Besoldungsstufe / Grundgehalt
 - 4. Vorrückung
 - Sonderergänzungszulage im gesetzlichen Ausmaß;
 - Zweisprachigkeitszulage
 - Aufgabenzulage 0,625%
3. mit dem/der Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2650 den diesbezüglichen Individualvertrag abzuschließen und zu unterzeichnen;
4. festzuhalten, dass die Probezeit bereits abgeleistet wurde;
5. die anfallende Ausgabe den Kapiteln 01071.01.010100 des laufenden und folgenden Haushaltes anzulasten
6. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

ministrativo/a anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E. (profilo professionale n° 31) nella V° qualifica funzionale, con un orario di lavoro di 38 ore settimanali, con decorrenza dal 01/10/2026 fino alla copertura definitiva del posto e in ogni caso non oltre il 30/09/2027, giusto art. 92 e 101 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2;

2. di riconoscere allo/a stesso/a per un orario di lavoro di 38 ore settimanali la seguente retribuzione:
 - V qualifica funzionale / livello retributivo superiore / stipendio base
 - 4. scatto
 - indennità integrativa nella misura legale;
 - indennità di bilinguismo
 - indennità d'istituto 0,625%
3. di concludere e sottoscrivere il relativo contratto di lavoro individuale con il/la dipendente con matricola interna n° 2650;
4. di dare atto che il periodo di prova è già stato portato a termine;
5. di imputare la relativa spesa ai capitoli 01071.01.010100 del corrente e seguente bilancio;
6. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi